



Universidad
Nacional
de Loja

Universidad Nacional de Loja
Facultad de la Educación, el Arte y la Comunicación
Carrera de Artes Musicales

Colección “Mujeres lojanas en las artes”.

Reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga

María Mercedes Bustamante Guaricela (1927-2016)

**Trabajo de Integración Curricular, previo a la
obtención del título de Licenciada en Artes
Musicales.**

AUTORA:

Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo

DIRECTORA:

Lic. Elsi Aracely Alvarado Román. Mgs.

Loja - Ecuador

2024

Certificación

Loja, 16 de agosto de 2023

Lic. Elsi Aracely Alvarado Román. Mgs.

DIRECTORA DEL TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR

CERTIFICO:

Que he revisado y orientado todo el proceso de elaboración del Trabajo de Integración Curricular denominado: **Colección “Mujeres lojanas en las artes”. Reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante Guaricela (1927-2016)**, de la autoría de la estudiante **Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo**, con **cédula de identidad Nro. 1150010260**, una vez que el trabajo cumple con todos los requisitos exigidos por la Universidad Nacional de Loja, para el efecto, autorizo la presentación del mismo para su respectiva sustentación y defensa.



Lic. Elsi Aracely Alvarado Román. Mgs.

DIRECTORA DEL TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR

Autoría

Yo, **Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo**, declaro ser autora del presente Trabajo de Integración Curricular y eximo expresamente a la Universidad Nacional de Loja y a sus representantes jurídicos, de posibles reclamos y acciones legales, por el contenido del mismo. Adicionalmente acepto y autorizo a la Universidad Nacional de Loja la publicación de mi Trabajo de Integración Curricular, en el Repositorio Digital Institucional – Biblioteca Virtual.



Firma:

Cédula de Identidad: 1150010260

Fecha: 09 de febrero de 2024

Correo electrónico: scarlett.ordonez@unl.edu.ec

Teléfono: 0959421927

Carta de autorización por parte de la autora, para consulta, reproducción parcial o total y/o publicación electrónica del texto completo, del Trabajo de Integración Curricular.

Yo, **Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo**, declaro ser autora del Trabajo de Integración Curricular denominado: **Colección “Mujeres lojanas en las artes”. Reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante Guaricela (1927-2016)**, como requisito para optar el título de **Licenciada en Artes Musicales**, autorizo al sistema Bibliotecario de la Universidad Nacional de Loja para que, con fines académicos, muestre la producción intelectual de la Universidad, a través de la visibilidad de su contenido en el Repositorio Institucional.

Los usuarios pueden consultar el contenido de este trabajo en el Repositorio Institucional, en las redes de información del país y del exterior con las cuales tenga convenio la Universidad.

La Universidad Nacional de Loja, no se responsabiliza por el plagio o copia del Trabajo de Integración Curricular que realice un tercero.

Para constancia de esta autorización, en la ciudad de Loja, a los nueve días del mes de febrero del dos mil veinticuatro.

Firma:



Autora: Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo

Cédula: 1150010260

Dirección: Loja, Ciudadela Sol de los Andes

Correo electrónico: scarlett.ordonez@unl.edu.ec

Teléfono: 07-2019777

Celular: 0959421927

DATOS COPLEMENTARIOS

Directora de Trabajo de Integración Curricular: Lic. Elsi Aracely Alvarado Román. Mgs.

Dedicatoria

Quiero dedicar este trabajo de investigación a mis padres Mario Alejandro y Bella Marisol, a mi hermano Jonathan Alejandro, a mi abuela Teresa, por ser mi pilar y apoyo fundamental para la realización de este trabajo.

Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo

Agradecimiento

A las autoridades y a la comunidad educativa de la Universidad Nacional de Loja, a las docentes investigadoras del proyecto **“Producción plástica y musical lojana desde el enfoque de género, a partir de la creación de las escuelas de arte”**, bajo la acertada dirección de la Mtra. Adriana Maldonado, por haberme permitido formar parte del mismo.

A mi directora de Trabajo de Integración Curricular Mgs. Elsi Aracely Alvarado Román, por ser mi principal guía en este trabajo, al Sr. Francisco Moreno, hijo de María Mercedes Bustamante Guaricela, por la confianza brindada al compartir la obra musical, fruto de la creación de su señora madre; estos insumos hicieron posible la realización del producto artístico.

A los niños del Coro del Centro de Asistencia Social Municipal “San Juan Bosco”, a sus autoridades, a la directora del coro Mtra. Daysi Rodríguez y a los padres de los niños por la colaboración brindada.

Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo

Índice de Contenido

Portada	i
Certificación	ii
Autoría	iii
Carta de autorización	iv
Dedicatoria	v
Agradecimiento	vi
Índice de contenidos	viii
Índice de Anexos	viii
1. Título	1
2. Resumen	2
Abstract.....	3
3. Introducción	4
4. Desarrollo	6
Mujeres en las artes	6
Música y género	7
Mujeres en la música.....	8
Mujeres en la música ecuatoriana.....	9
Mujeres en la música lojana	10
María Mercedes Bustamante Guaricela.....	11
María Mercedes en su faceta de pedagoga	13
María Mercedes como pianista.....	14
María Mercedes y su trabajo compositivo.....	14
Tratamiento a las canciones escolares de María Mercedes Bustamante	15
5. Conclusiones	23
6. Referencias	25
7. Anexos	27

Índice de Anexos

Anexo 1: Producto artístico	27
Anexo 2: Ficha de registro de obras	28
Anexo 3: Entrevistas al Sr. Francisco Moreno (Hijo de Mercedes Bustamante)	30
Anexo 4: Fichas de recolección de datos	34
Anexo 5: Certificado de traducción del resumen.....	56

1. Título

Colección “Mujeres lojanas en las artes”. Reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante Guaricela (1927-2016)

2. Resumen

El presente trabajo tiene por objetivo visibilizar la vida y obra de la pianista y pedagoga Mercedes Bustamante y conservar su legado a través del conocimiento e interpretación de sus composiciones. Logro realizado a través de la reconstrucción biográfica, recopilación y edición de sus obras infantiles presentadas en un cuadernillo musical. Los métodos y técnicas utilizados para cumplir con este propósito se dividieron en tres fases. En la primera fase, para la reconstrucción biográfica, se utilizaron los métodos deductivo e histórico-comparativo, así como las entrevistas y la revisión bibliográfica. Para la segunda fase, que consistió en transcribir las obras infantiles, se empleó el método analítico-sintético, seleccionando seis canciones de distinto ritmo, a las cuales se les incluyó la letra y el cifrado respectivo. La última fase, destinada a la difusión e interpretación de las obras infantiles, se realizó mediante el método sintético, recopilando las obras infantiles en el cuadernillo musical “Descubriendo a Mercedes Bustamante y sus canciones”, que luego fue presentado en un concierto conferencia. La relevancia al realizar este tipo de investigaciones, permite revisar datos de la vida y trabajo compositivo de la maestra, preservar las obras musicales que han quedado en el olvido y resaltar su trayectoria como artista y destacada mujer lojana cuyo aporte es significativo en el arte musical.

Palabras claves: Mujeres, música, reconstrucción biográfica, obras escolares, cuadernillo musical.

2.1 Abstract

The aim of this work is to make visible the life and work of the pianist and pedagogue Mercedes Bustamante and to preserve her legacy through the knowledge and interpretation of her compositions. This is achieved through the biographical reconstruction, compilation and edition of her compositions for children, presented in a musical booklet. The methods and techniques used for this purpose were divided into three phases. In the first phase, for the biographical reconstruction, the deductive and comparative-historical methods were used, as well as interviews and bibliographic research. In the second phase, which consisted of the transcription of the pianist works, the analytical-synthetic method was used, selecting six songs of different rhythms, to which the lyrics and the corresponding cipher were added. The last phase, aimed at disseminating and interpreting the children's works, was carried out using the synthetic method, compiling the children's works in the musical booklet "Discovering Mercedes Bustamante and her songs", which was then presented in a conference concert. The importance of this type of research makes it possible to review the data on the life and compositional work of the teacher, to preserve the musical works that have been forgotten, and to highlight her career as an artist and outstanding woman from Loja whose contribution to musical art is significant.

Keywords: *Women, music, biographical reconstruction, school works, music booklet.*

3. Introducción

A pesar de los aportes que han realizado las mujeres al campo musical, en la historia, se destaca con mayor relevancia la presencia de figuras masculinas, pues son muy pocos los ejemplos femeninos que se citan. No se cuenta con registros que permitan conocer a cabalidad el trabajo desarrollado, ya sea dentro de la interpretación, docencia, producción o composición. La falta de visibilización del trabajo de la mujer, se debe a varios motivos, siendo uno la inexistencia del registro escrito de las obras como lo son las partituras, que son parte fundamental de la historia del arte musical que cumplen la función de conservar de manera escrita las obras musicales, convirtiéndose así en un soporte de los compositores alrededor del mundo, ya que son los registros que permiten realizar estudios sobre el texto y el contexto de la obra, que incluye entre otros aspectos, su vida personal y/o referentes artísticos que los caracterizaron.

Al referirse al objeto de estudio de este trabajo de integración curricular y, para visibilizar la importancia y aporte del trabajo de la mujer en el ámbito musical, el problema base lo constituyó la falta de reconocimiento al trabajo desarrollado por la mujer tanto a nivel local como nacional. Es así que, en la ciudad de Loja, a pesar de ser conocida como “La capital cultural y musical del país”, se hace referencia a varios personajes, donde sobresale la presencia masculina, dejando de lado a grandes artistas mujeres. Si bien se encuentra alguna mención de mujeres músicas en libros como *Loja cuna de artistas*, no se ahonda lo suficiente como para conocer a profundidad su vida y obra, de esta manera, el desconocimiento de sus nombres trae consigo la pérdida del material compositivo, ya que muchas de las obras musicales o partituras pueden desaparecer al no existir el interés en conservarlas.

Al respecto, se realiza un levantamiento de información tanto en fuentes primarias como en archivos familiares, que den validez e importancia a este proyecto, que se centra en visibilizar la labor compositiva de una talentosa pianista, pedagoga y compositora lojana, desarrollando un material bibliográfico a través de la recopilación del trabajo artístico de María Mercedes Bustamante Guaricela y, de esta manera contribuir con una evidencia que pueda trascender de generación en generación y permita conocer y difundir la vida y el material musical de la artista, coadyuvando a documentar la obra musical de la mujer lojana.

Los beneficiarios son los sectores académicos como las escuelas de educación general, escuelas de arte local y nacional, también contribuye al fortalecimiento del patrimonio cultural material e inmaterial del Ecuador y, de igual manera a los grupos sociales que promueven la presencia activa de la mujer en el campo cultural.

Dentro del ámbito social y cultural se ha logrado visibilizar la vida y obra de una mujer que ha formado parte del patrimonio musical de la ciudad y de la comunidad lojana y que al momento no ha tenido un reconocimiento por el trabajo realizado.

El presente producto se sustenta en varios trabajos que sirvieron como referentes teóricos, entre ellos se encuentran: *El álbum de partituras de Susana Cifuentes de Salcedo (1883-1960) ecos de la historia musical bugueña* de Casas (2014), *Dos figuras de nuestra actualidad artística* de Vivar (1962) y *Lojanas haciendo historia* de Morillo (2007), los cuales destacan el trabajo femenino de diversas artistas.

Para el cumplimiento de este trabajo se planteó como objetivo relevar fuentes primarias y secundarias con el fin de generar una reconstrucción biográfica de la pianista. Además de realizar una digitalización de sus obras, orientándose en sus composiciones escolares y difundirlas a través de un cuadernillo recopilatorio de partituras.

Todo esto con el fin de reconstruir la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante para contribuir a la visibilidad y conocimiento de su trayectoria musical.

La reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante, permitirá contribuir a la visibilidad y difusión de sus obras a través de un cuadernillo recopilatorio de partituras; además, de esta manera será posible realizar un levantamiento documental acerca de sus aspectos biográficos conociendo cuáles fueron las condiciones sociales, políticas y culturales en los que se desarrolló.

La presente propuesta investigativa es de gran validez e importancia, se pudo tener acceso a fuentes de información primarias y se contó con la anuencia del equipo del proyecto de investigación titulado *Producción plástica y musical lojana desde el enfoque de género, a partir de la creación de las escuelas de arte* dirigido por la Mtra. Adriana Maldonado, contribuyendo significativamente a su desarrollo ya que su aporte está direccionado a reconocer y visibilizar la presencia femenina musical lojana, a través de la colección “Mujeres lojanas en las artes”.

4. Desarrollo

Con la finalidad de sustentar la fundamentación teórica del producto artístico y, dada la importancia del mismo, se presentan algunos trabajos previos afines a las categorías y subcategorías teóricas que respaldan su estudio

Mujeres en las artes

En la antigüedad se podían observar muchas obras visuales con modelos femeninas, pero la mayoría de estas eran hechas por artistas masculinos. La figura de la mujer era vista como un “algo” de lo que se podía hacer arte, no como alguien que podía realizarlo.

Es así como las mujeres eran discriminadas dentro de las disciplinas por las circunstancias propias de la época, al considerarlas responsables de conservar una buena imagen ante la sociedad y la familia. Pues, sobresalían las facilidades para los hombres y las dificultades para las mujeres, ellas estaban condicionadas a adaptarse y limitar su trabajo creativo en aquellas áreas que les estaba permitido hacerlo.

Retrospectivamente las mujeres han tenido que romper e ir contra los parámetros que les habían sido establecidos, para sobresalir y poder liberarse de esa casilla en la que fueron puestas y de esta manera tomar el rol de ser creadoras en el arte; acorde menciona Gago (2020):

El arte se puede usar para empoderar y celebrar héroes. En el momento más álgido de la segregación en Estados Unidos, a muchos artistas, entre ellos Elizabeth Catlett, se les negó el ingreso a las universidades por políticas racistas. Sin embargo, ella estaba decidida a hacer un arte que celebrará a las personas negras y las retrató con fuerza y belleza. (p.6)

De acuerdo a lo señalado, es posible entender como las mujeres, sean ilustradoras, artistas plásticas, textiles o escultoras han podido liberarse de ciertas restricciones y condicionamientos, permitiéndoles ser inspiración para muchas figuras que han pasado a formar parte de la historia, por ejemplo, dentro del arte plástico la ya mencionada Elizabeth Catlett, Guan Daosheng, Julia Margaret Cameron, Harriet Powers, etcétera. En el caso de la música, se menciona a figuras sobresalientes como: Clara Schumann, Bárbara Strozzi, Fanny Mendelssohn, Elizabeth Jaquet de la Guerre, Nadia Boulanger, Francesca Caccini, Florence Beatrice Price, Teresa Carreño, Blanca Layana, entre otras.

En esta época, conocer sobre las mujeres, su trabajo y como han trascendido en la historia se ha vuelto objeto de interés para la investigación. Se busca reconocer su nombre, el

ámbito en el que han logrado destacar y lo que han realizado. En síntesis, se pretende ir más allá de que sean conocidas o encasilladas por la opresión masculina que las regía y que aún rige, incluso en estos tiempos, donde esta situación ha disminuido, pero no desaparecido.

Actualmente, utilizando la perspectiva de género como categoría de análisis, las mujeres nos hemos incorporado al desarrollo del conocimiento como sujetos y objetos de estudio. De manera que se han puesto en evidencia situaciones que aparecían ocultas bajo el genérico masculino y, ahora, al hacerlas visibles, transforman las explicaciones de la realidad social. (Bernal, et al, 2019, p.9)

Gracias a los datos mencionados previamente, se puede determinar cómo desde la perspectiva de género se han descubierto datos que se encontraban ocultos a través de la historia y, que gracias a estos la mujer ha pasado de ser “un fantasma” escondido tras una figura masculina a ser libremente la dueña de su propio trabajo y de sus obras.

Con estos antecedentes, dentro de las artes en general, no es sorprendente que en la música el trabajo femenino también haya permanecido prácticamente escondido a diferencia del trabajo masculino. Las causas que generaron esta situación pudieron ser diversas, sin embargo, una de estas no fue la falta de talento, tal como lo afirma Pérez (2010) porque en la música la presencia de la mujer era totalmente negada y cuando se conocía de su gran talento simplemente no era visto.

Música y género

En base a la historia se puede decir que la música ha estado sujeta a una ideología de género. Las mujeres tenían que seguir roles asignados para ellas y era mal visto que intentaran salir del mismo. Según Soler (2018) “durante varios siglos la práctica de la enseñanza musical ha ido siendo una práctica fundamentalmente femenina. No obstante, los líderes en este sector son (y siguen siendo) los hombres” (p. 97).

Las limitaciones también están ligadas al desconocimiento del trabajo de las compositoras o intérpretes, las consecuencias que estas podían o pueden traer a la vida de la artista es que toda su obra sea olvidada o no tenga la oportunidad de ser interpretada “En ocasiones las mujeres tienen prohibida o restringida a ciertas condiciones la interpretación e incluso la escucha de determinados instrumentos, cantos o danzas, o bien se asocia algunas actividades musicales con la prostitución” (Ramos, 2013, p.220).

En los estudios detallados líneas arriba, se puede entender mejor por qué la música ha estado relacionada con las ideologías de género. Además, permiten conocer las causas principales sobre el porqué ha sido minimizada la presencia femenina en el campo musical ante la presencia masculina. De igual manera pone en evidencia cuán distintas eran las condiciones y posibilidades de progreso de cada época, y cómo las mujeres han tenido que estar sujetas a prejuicios sociales.

De acuerdo a lo descrito, las condiciones sociales y de vida son importantes, no obstante, no es lo único en lo que deben enfocarse las investigaciones relacionadas con la musicología de género. Menciona Soler (2016) que actualmente se intenta construir una historia de la música diferente a la que conocemos, donde sea incluida la vida y obra de distintas mujeres, centrándose no solo en su biografía, sino también en sus creaciones musicales, su importancia y la constitución de las mismas.

El texto anterior ayuda a comprender que mostrar la biografía o condiciones de vida de las mujeres es tan importante como dar a conocer su obra y composiciones musicales, lo que permite visibilizar su trabajo, estudiarlo, analizarlo, interpretarlo y difundirlo, formando parte de los registros y bibliografía musical de la historia.

Mujeres en la música

En un principio, el rol de la mujer en la música como intérprete, era mantenerla dentro de casa, es por eso que instrumentos tales como el piano eran los escogidos para ellas durante algún tiempo, al igual que su repertorio a interpretar. Esto hasta que se les permitió estudiar en el Conservatorio de París, donde surgieron importantes figuras. De acuerdo con Singer (2005) a partir del siglo XIX comenzaron a perfilarse las grandes pianistas que desarrollarían una carrera internacional, como Marie Pleyel, Teresa Carreño y Clara Schumann.

Lo mencionado por Singer, permite analizar cómo se mejora y avanza la situación de las mujeres intérpretes, compositoras, etc., a partir del momento en que se les brinda la oportunidad de llevar una formación académica, aunque todavía con ciertas restricciones, su talento puede ser explotado y conocido, mejorando sus oportunidades de crecimiento musical.

Posteriormente a finales siglo XIX e inicios del XX se dieron importantes cambios y progresos, tanto políticos como sociales que abrieron nuevas oportunidades a los artistas para poder desarrollarse en varios campos y tener una libertad creativa sin tantas restricciones impuestas.

Las mujeres aún tenían una participación un tanto superficial en el ámbito musical, pero se habían hecho algunos avances significativos. Las compositoras de esta época, además de madres y esposas, se consideraban así mismas artistas y, siendo conscientes de su talento, participaron activamente en las vanguardias de su tiempo. Fueron directoras de orquesta, intérpretes virtuosas, y profesoras en prestigiosas escuelas, universidades y conservatorios. (Solache, 2009 p.92)

Progresos que ayudan a comprender el avance que han tenido las mujeres en torno a la historia y cómo estas han podido poco a poco ganar un espacio dentro del campo musical, cumpliendo no solo el rol en su área laboral sino también en el ámbito personal, destacando en cada uno de ellos.

Con el paso del tiempo, la participación de las mujeres en el ámbito musical ha experimentado avances significativos, llegando a ocupar un espacio relevante. Actualmente, se busca alcanzar la igualdad de género y formar parte activa del movimiento feminista en el campo musical. Según Zapata et al. (2020), las figuras femeninas en la música han asumido roles que anteriormente estaban asignados exclusivamente a hombres, y en última instancia, han tomado el control total de su trabajo (p. 126).

Se busca destacar que los roles que antes se consideraban exclusivamente masculinos ya no lo son. En la actualidad, las mujeres pueden asumir el control de su trabajo y convertirse en un poderoso ejemplo de empoderamiento femenino en el mundo de la música. Han logrado conquistar un mercado que anteriormente estaba dominado por hombres. Así como lo explica Ramos, P. (2003), Los musicólogos clásicos consideraban irrelevante la música hecha por mujeres, eso hasta que variados estudios sobre musicología feminista permitieron un cambio dentro de la música, centrándose en las compositoras y sus obras, en música clásica, popular o no occidental (pp-19-20).

Mujeres en la música ecuatoriana

La historia de la música ecuatoriana es muy extensa, al igual que el sinfín de personajes que la conforman. Dentro de la *Enciclopedia de Música del Ecuador* de Guerrero (2002) que en su mayoría está compuesta por pequeñas biografías de personajes vinculados a la música podemos encontrar que gran parte del texto se menciona el trabajo de los hombres y una minoría del texto corresponde a mujeres con predominio de aquellas actividades vinculadas a la interpretación.

Con base a la información previamente mencionada, se puede analizar que, a pesar de la amplia riqueza musical en Ecuador, la sistematización, estudio y documentación física de estos datos son fundamentales para su conservación y perpetuación. Por lo tanto, sin investigaciones en este campo, sería difícil conocer acerca de otras artistas como Astrid Achi Dávila (1961), María Aguilera Mesías (1902), Eugenia Aizaga (1962), entre otras.

Como se señaló previamente, en el ámbito de la música ecuatoriana han surgido numerosas figuras destacadas. No obstante, no resulta sorprendente que los hombres hayan ocupado un papel más prominente en este campo musical.

Muchas artistas se habían formado en el Conservatorio Nacional de Música, donde el gobierno liberal abrió cursos especiales para señoritas. Sin embargo, salvo el nombre de contadas figuras como Manuela Gómez de la Torre, Teodolinda Terán, la compositora Lidia Noboa, queda por estudiarse la búsqueda de las mujeres por espacios en ese campo. (Goetschel y Chiriboga, 2009, p. 34)

Tanto la academia como investigadores independientes, con sus trabajos investigativos, oportunidades y estudios permiten conocer más nombres de mujeres músicas que formaron y forman parte de la historia del Ecuador, consecuentemente, mientras más estudios se realicen más y más datos saldrán a la luz y podrán ser difundidos.

Un ejemplo destacado de este tipo de investigaciones es la conferencia impartida por Cevallos (2021), titulada *El patrimonio pianístico en las composiciones de Inés Jijón, Aurora Román y Blanca Layana Gómez*. En este evento, no solo se logra visibilizar el trabajo de estas compositoras, sino que también se orienta en su visión pedagógica, analizando aspectos como su técnica, expresividad y creatividad. Este enfoque resulta invaluable, ya que permite que estas obras sean incluidas en los repertorios de los conservatorios y utilizadas por los profesores de piano para enseñar a sus estudiantes. Además, contribuye significativamente al desarrollo del campo musical de las mujeres en Ecuador, al estudiar tanto la vida como la obra de estas tres compositoras.

Mujeres en la música lojana

En la ciudad de Loja, persiste un escenario de desconocimiento en cuanto a la presencia de destacadas mujeres en el ámbito musical. Las historias se centran principalmente en figuras masculinas como Segundo Cueva Celi, Salvador Bustamante Celi, entre otros, manteniendo así un enfoque que exalta a los compositores y dejando de lado a grandes artistas musicales como

Blanca Cano, Ketty Moreno, Sonia Espinoza, Carlota Ortega, Birmania Coello y María Mercedes Bustamante.

Aunque se conocen varios nombres de músicos cuya obra ha enaltecido a la ciudad de Loja, es importante destacar que la búsqueda de información sobre las mujeres en el ámbito musical ecuatoriano ya resulta desafiante, y en el contexto de Loja, esta dificultad es aún mayor.

Dentro del libro *Loja de ayer*, en su sección 6.4 titulada "Músicos", se aborda la relevancia de diversas figuras que han dejado una huella tanto dentro como fuera de la ciudad. Sin embargo, resulta notable que la única figura femenina mencionada en este contexto sea Blanca Cano. Esto confirma la idea de la falta de reconocimiento hacia las mujeres artistas en el ámbito musical de Loja. Para comprender las razones detrás de esta situación, es necesario adquirir un conocimiento más profundo del contexto económico, cultural y social que ha caracterizado a la ciudad a lo largo del tiempo.

La mayoría de las instituciones educativas para mujeres son dirigidas por comunidades religiosas. Estos planteles hacen énfasis en la enseñanza del trabajo manual como bordado, tejido, costura etc., que ayudan a formar un rol de la mujer como ama de casa, hacedora de trabajos manuales y no intelectuales. (Jaramillo, 2006, como se citó en Erazo, 2016, p. 40)

Existen escasos textos que se dedican exclusivamente a recopilar y difundir información sobre las mujeres artistas de Loja. No obstante, se destaca la presencia del libro *Lojanas haciendo historia*, que ofrece un total de setenta biografías de mujeres lojanas destacadas en diversos campos. Entre ellas se encuentran Herminia Masache, Graciela Rodríguez, María Zambrano, Blanca Cano, María Mercedes Bustamante, entre otras. Además, se mencionan los productos generados en el marco del proyecto de investigación *Producción plástica y musical lojana desde el enfoque de género, a partir de la creación de las escuelas de arte*, que valoran el aporte de destacadas artistas como Sonia Espinoza y Carlota Ortega.

El acceso a fuentes informativas de este tipo facilita el conocimiento del material tanto para la comunidad musical como para el público en general. De esta manera, se puede conocer sobre la existencia y el trabajo realizado por estas mujeres de manera más accesible y amplia.

María Mercedes Bustamante Guaricela

La información disponible sobre Mercedes Bustamante es limitada, con apenas algunas menciones de sus estudios y datos imprecisos sobre su vida. Esta compositora figura entre las

personalidades mencionadas en la *Enciclopedia de Música del Ecuador*, donde se ofrece un breve resumen de su trayectoria.

Loja 21 de noviembre, 1927. Pianista. Hija del compositor Salvador Bustamante Celi. Se formó en los Conservatorios de su tierra natal y en el Nacional de Quito, en donde se le confirió el título de Profesora de Piano, en diciembre de 1953, con calificación sobresaliente. (Guerrero, 2002, p. 358)

En relación al texto previo, se corrobora la dificultad de obtener una variedad de datos necesarios para reconstruir la trayectoria de la compositora. Mediante fuentes primarias, se puede verificar que sus estudios anteriores a la obtención de su título se llevaron a cabo en el Conservatorio de Música José María Rodríguez, ubicado en la ciudad de Cuenca y no en la ciudad de Loja; esto fue posible gracias a una beca otorgada por el fisco.

En la revista *Mediodía N°9 Cuaderno de Literatura y Arte*, en el artículo: Dos figuras de nuestra actualidad artística escrito por Vivar (1962) se menciona que Mercedes Bustamante es la primera lojana graduada en el Conservatorio Nacional de Música de Quito y se elogia su virtuosidad al momento de tocar el piano, en su primera presentación en la ciudad de Loja rindiendo homenaje a su padre Salvador Bustamante Celi.

A través de una entrevista vía Zoom, con el Sr. Francisco Moreno, hijo de Mercedes Bustamante, se pudo confirmar datos sobre los lugares donde su madre realizó sus estudios, siendo estos en la ciudad de Loja, Cuenca y Quito. Además, se pudo conocer sobre la participación en algunos cursos de perfeccionamiento que los realizó en otros países como Chile y Estados Unidos. Otro dato importante fue conocer las instituciones donde ella laboró como maestra de piano, siendo estas: el Colegio “Beatriz Cueva de Ayora”, la Escuela Superior de Música anexa a la Universidad de Loja el jardín de infantes “Mercedes Noboa”, el Colegio Americano de Quito y el Conservatorio Nacional de Música de Quito.

Es importante acotar que el entrevistado supo manifestar sobre la existencia de un manuscrito de partituras que contenía obras escolares de autoría de la compositora Mercedes Bustamante. (F. Moreno, comunicación personal, 18 de noviembre del 2021). Los documentos detallados, así como la entrevista con el hijo de la maestra Bustamante, han contribuido en esta investigación, facilitando la clasificación de los datos encontrados y, además, coadyuvaron en la conformación del cuadernillo sobre la vida y obra de Mercedes Bustamante.

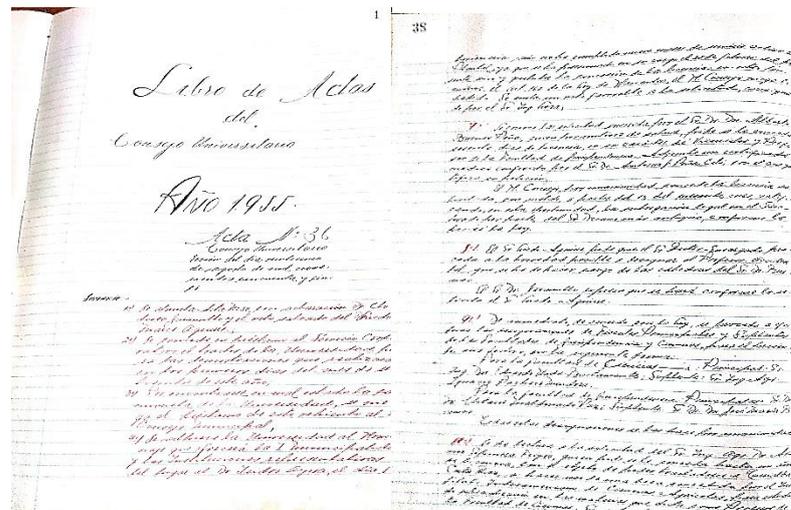
María Mercedes en su faceta de pedagoga

Luego de terminar sus estudios musicales, María Mercedes Bustamante regresa a Loja en el año de 1955 y labora como docente de Educación Musical en el Colegio “Beatriz Cueva de Ayora”, trabajo que tuvo que realizar para devengar la beca de estudios que le otorgara en su momento el fisco. A la par de su trabajo como pedagoga, resalta su inspiración y compone el himno de esta institución.

En ese mismo año trabaja como profesora de piano, en la Escuela Superior de Música anexa a la Universidad Nacional de Loja, donde percibe un sueldo mensual de 900 sucres, actividad laboral ejecutada desde febrero hasta el mes de noviembre del mismo año, donde presenta su renuncia irrevocable, al haberle negado la licencia de un mes de permiso solicitada por ella. La negación según el Libro de Actas del Consejo Universitario año 1955-1958. Acta N°40, pp. 35-37-38. Se debe por no haber cumplido 9 meses de servicio activo en el plantel, ya que se posicionó en su cargo el 25 de febrero de 1955.

Figura 1

Acta N°40, pp. 35-37-38. Libro de Actas del Consejo Universitario año 1955-1958.



Posterior a ello, se muda a Quito en el año de 1958, donde ejerce como docente en el jardín de infantes “Mercedes Noboa” hasta el año 1961, durante el mismo año dicta la asignatura de Educación Musical en el colegio Americano de Quito. Más tarde estudia y se gradúa de Educadora Musical en el “Instituto Interamericano de Educación Musical” en Chile y regresa a la ciudad de Quito para seguir ejerciendo como docente en el colegio Americano y en el Conservatorio Nacional de Música dictando la asignatura de piano. Su destacada labor pedagógica no solo se evidenció en la formación de sus estudiantes, sino que también tuvo un impacto significativo en la investigación realizada para este trabajo y en el desarrollo de su obra

artística. De hecho, las partituras de sus composiciones destinadas al ámbito escolar fueron concebidas con el propósito de ser utilizadas como material didáctico para sus alumnos, lo que resalta su compromiso tanto con la educación musical como con la creación artística.

María Mercedes como pianista

El virtuosismo de María Mercedes en el piano, se destaca desde que era niña, razón por la que, gracias a una beca otorgada por el fisco, fue a estudiar música en el Conservatorio José María Rodríguez de la ciudad de Cuenca. Luego de su graduación viaja a Loja para brindar un concierto, en honor a su padre Salvador Bustamante Celi.

Durante su permanencia en la ciudad de Loja, el Municipio le concede una beca para continuar sus estudios de piano en el Conservatorio Nacional de Quito donde contó con maestros como: Belisario Peña, Ángel Jiménez, Víctor Carrera, César Aizaga, Inés Jijón de Endara y Alfredo Pérez Guerrero. Gracias a la formación con destacados maestros, prepara y presenta su concierto de grado, ejecutando las variaciones sinfónicas de César Frank, logrando graduarse en el año 1953 como profesora de piano con una calificación sobresaliente.

Figura 2

Título de profesora de piano de María Mercedes Bustamante.



De entre sus conciertos se destacan como los más importantes, el que lo realizó en la ciudad de Quito, junto con la profesora María Teresa Casares, interpretando a cuatro manos las variaciones sinfónicas de César Frank; también en la misma ciudad, se presentó a dúo de pianos con la profesora Genoveva Granja en 1981 en el Auditorio Las Cámaras de Quito. (F. Moreno, comunicación personal, 18 de noviembre del 2021).

María Mercedes y su trabajo compositivo

María Mercedes Bustamante, a más de su desempeño como pianista y pedagoga, se destaca por su trabajo compositivo, cuenta a su haber con un repertorio que abarca algunos

géneros musicales, entre los que constan: Volveré, Que sabes tú y Quiero ver el cielo (baladas), Madre adorada (Vals) y Amar sin esperanza (pasillo).

La primera composición que se registra es el Himno al Colegio Beatriz Cueva de Ayora. Así también, se destacan composiciones en los géneros pasillo, balada y vals, mismos que se han podido escuchar y difundir en su CD llamado “Quiero ver el cielo. Ofrenda musical”, grabado con la maestra Genoveva Granja, su hijo Francisco Moreno Bustamante, Cristóbal Ojeda y, la voz de artistas como Sonia Espinosa, Mario Rivas y Wilfrido Aguilar.

Figura 3

Portada y contraportada del CD “Quiero ver el cielo ofrenda musical.”



Otro género compositivo que destaca dentro de sus manuscritos originales son las canciones escolares, infiriendo que el interés por componer obras de este género se debe a que ella fue maestra de un jardín de infantes y que escribía música para poder compartir las enseñanzas con sus estudiantes.

Tratamiento a las canciones escolares de María Mercedes Bustamante

Los manuscritos originales de las canciones escolares, únicamente contenían la línea melódica y se mantienen, en su mayoría, de acuerdo al manuscrito original, exceptuando algunas canciones en donde se realizaron pequeños ajustes a la melodía, para que estén acorde a la tonalidad de la misma.

En este trabajo investigativo, se ha considerado resaltar las obras escolares, para que sean difundidas en el contexto local y nacional. Como menciona Chapetón (2016), el trabajo musical tiene varios propósitos como: aumentar el repertorio de un instrumento, lograr que una pieza musical tenga más posibilidades de ser interpretada y difundir la música dentro de una sociedad.

Adicionalmente, se ha incluido el acompañamiento en todas las canciones escolares; y en seis de estas canciones, se le ha puesto la letra como un aporte de la investigadora y directora de este trabajo. Se eligieron rimas sencillas, que contienen una enseñanza acorde al nombre de la canción, con la finalidad de que los niños disfruten cantando con sus compañeros, potencien el desarrollo intelectual, sensorial y motriz; reconozcan mejor las emociones y mejoren sus habilidades sociales fomentando su socialización.

El acompañamiento se ha realizado cuidadosamente, teniendo en cuenta el instrumento al que están dirigidas y los intérpretes para los que están destinadas. conforme señala Sánchez (2017): Porque hay posibilidades de ejecución que resultan fáciles en un instrumento y sumamente incómodos de tocar en otro (p.25). Por lo tanto, es importante tener en cuenta estas particularidades al llevar a cabo adaptaciones musicales, asegurando que la obra sea adecuada y satisfactoria para su interpretación en el instrumento deseado.

Con esta información, es posible llevar a cabo un trabajo óptimo que facilite la interpretación de las piezas musicales. Las obras escolares de Mercedes Bustamante están diseñadas para piano y voz, lo que las convierte en una valiosa incorporación al repertorio infantil. De este modo, enriquecen la bibliografía musical de los centros de formación en música y educación general, tanto a nivel local como nacional. Además, estas canciones brindan la oportunidad a aquellos que no están familiarizados en el ámbito musical, para conocer y apreciar el trabajo de la compositora. Las obras escolares serán recopiladas en un cuadernillo de partituras, lo que permitirá tener un registro organizado de las mismas.

Métodos

El producto artístico¹ se desarrolló en el marco del proyecto *Producción plástica y musical lojana desde el enfoque de género, a partir de la creación de las escuelas de arte*, teniendo de esta manera acceso a varias fuentes de información y el consentimiento del equipo de investigación y tuvo como objetivo la reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante Guaricela, con el fin de contribuir a la visibilidad y conocimiento de su trayectoria², recopilando sus obras escolares de las cuales se seleccionaron seis para su edición. El producto artístico en mención se enmarcó en el núcleo de investigación musical y tuvo un enfoque cualitativo, de tipo descriptivo cuyo diseño documental constó de tres fases.

¹ Ver anexo 1 producto artístico

² Ver anexo 2 ficha de registro de obras

Para la primera fase se utilizaron los métodos deductivo e histórico-comparativo y se empleó la técnica de la entrevista, a través de la plataforma online Zoom, al Sr. Francisco Moreno³, hijo de Mercedes Bustamante y, por otra parte, se llenó la ficha de recolección de datos⁴ con la información obtenida en los distintos libros de actas encontrados en secretaría general de la Universidad Nacional de Loja. Estas técnicas contribuyeron a adquirir información más detallada de documentos históricos e igualmente a obtener más información sobre la vida de la compositora.

Figura 4

Primera entrevista realizada al Sr. Francisco Moreno vía Zoom junto a la Mtra. Chemary Larez y al equipo de investigación del proyecto “Producción plástica y musical lojana desde el enfoque de género, a partir de la creación de las escuelas de arte”



Figura 5

Segunda entrevista realizada al Sr. Francisco Moreno vía Zoom



Figura 6

Ficha de recolección de datos

³ Ver anexo 3 entrevista al Sr. Francisco Moreno

⁴ Ver anexo 4 fichas de recolección de datos



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN

PROYECTO "PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE"

GUÍA DE OBSERVACIÓN No. 1	GO-PPM-AP-001
Área:	Música.
Lugar de observación:	Dirección de Investigación-UNL.
Fuente:	Libro de Actas del Consejo Universitario año 1954-1955. Acta N°8, pp. 288-290-291.
Estado de la fuente:	Buena.
Fecha de observación:	12 de abril, 2022
Tipo de observación:	Directa.
Tema:	Petición.
Descripción:	Se apraza petición para nombrar a la Srta. Mercedes Bustamante como Profesora de Piano de la Escuela Superior Música, esto debido a no contar con el presupuesto suficiente para cumplir con la petición.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
FACULTAD DE LA EDUCACIÓN, EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN

PROYECTO "PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE"



Para la segunda fase se utilizó el método analítico-sintético, el mismo que permitió efectuar la clasificación de las obras obtenidas en el manuscrito de partituras de Mercedes Bustamante y del cual se realizó la selección y digitalización de las obras escolares de la compositora en el software de notación musical *Finale* y, por último, se eligieron seis obras para agregar letra y acompañamiento, optando por distintos ritmos para tener una variación de los mismos.

Figura 7

Manuscrito de partituras de Mercedes Bustamante



Figura 8

Ficha de registro de obras

Nombre de obras	Lugar y fecha de composición	Género	Orgánico instrumental	Estado de publicación Editado, grabado, inédito	Repositorio de consulta
Pescadito	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Parque infantil	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Mis flores	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Arroyito	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
A la bandera	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Matinal	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Números dígitos	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Naranjal	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Madre del alma	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Aromas y trinos	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Arbolito de Navidad	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Por la mañana	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Madrecita en tu día	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Ronda de las vocales	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno

Finalmente, para la tercera y última fase se empleó el método sintético el cual permitió recopilar e integrar todas las obras escolares en un cuadernillo recopilatorio de partituras, donde constan las catorce obras escolares con su línea melódica y piano acompañamiento; recalando que a seis de estas obras se les agregó la letra. De esta manera se pudo contribuir al conocimiento y a la interpretación de las obras de la compositora.

Figura 9
Selección de obras escolares



Figura 10
Edición de obras escolares

<p>Arroyito</p> <p>Edición: Scarlett Ordóñez Letra: Eulohando y Scarlett Ordóñez</p> <p>Maria Mercedes Bustamante 1927-2016</p>	<p>Arroyito</p> <p>I Arroyito yo te miro Tan radiante, tan brillante</p> <p>II Fluye el agua cristalina suavemente va sin fin</p> <p>III Arroyito buen amigo son tus aguas cristalinas</p>
--	--

Resultados y discusión

El acercamiento que se mantuvo con la familia Bustamante Guaricela, familia distinguida en la ciudad de Loja, descendientes del Maestro Salvador Bustamante Celi, permitió establecer contacto con el Sr. Francisco Moreno Bustamante, hijo de Mercedes Bustamante. Los datos⁵ obtenidos en este conversatorio tributaron de manera significativa a la reconstrucción de la vida y obra de su señora madre.

⁵ Los datos de vida y obra de Mercedes Bustamante constan en el cuadernillo “Descubriendo a Mercedes Bustamante y sus canciones” producto artístico del presente TIC

Los resultados relacionados al accionar compositivo de Mercedes Bustamante, se reflejan a través de la revisión de varios manuscritos que reposan en el archivo familiar; algunos de estos se encuentran digitalizados en partitura y otros únicamente en audio. Luego de verificar la existencia del registro de las obras, se realizaron nuevas entrevistas con el Sr. Francisco Moreno para conocer mayores detalles sobre las obras y poder sistematizar la producción artística de la pianista y pedagoga Mercedes Bustamante. Además, para constatar los datos proporcionados por el Sr. Moreno fue necesario realizar un levantamiento documental en la Dirección de Investigación de la Universidad Nacional de Loja, utilizando fichas de observación para el registro de la información encontrada. Se revisaron varios libros de actas desde el año 1954 hasta el año 1958 y se pudo verificar que Mercedes Bustamante laboró en el alma mater lojana, en la Escuela de Música, adjunta a la Universidad de Loja, desde el 10 de febrero del año 1955, con un sueldo mensual de 900 sucres, hasta el día 9 de noviembre que presenta su renuncia irrevocable al cargo que ejercía.

Los manuscritos fueron sistematizados a través de una tabla de registro. De un total de cincuenta y uno obras, treinta y siete son transcripciones y catorce son obras escolares de autoría de la pianista, además, se colocaron cuatro piezas que forman parte del disco compacto “Quiero ver el cielo. Ofrenda musical” las cuales son: “Volveré”, “Que sabes tú” “Quiero ver el cielo” baladas y “Madre adorada”. Con los datos conseguidos fue posible trabajar los aspectos más sobresalientes, objeto de esta investigación: la construcción de la vida y obra de Mercedes Bustamante y la recopilación de sus obras escolares, destacando que, en estas canciones, solamente se encontró manuscritos con la línea melódica. Del total de obras escolares, se eligieron seis canciones de diferente ritmo, a las cuales se agregó la letra y cifrado para el acompañamiento respectivo, constituyéndose en un importante material coral a ser conocido y difundido.

Una reconstrucción biográfica proporciona información relevante sobre la vida de una persona, permitiendo conocer el contexto social, económico y político en el que transcurrió su existencia.

Es un método que nos brinda: las complejas interacciones que las personas hacen día a día, en tiempo y espacio, configurando su identidad individual y social, construyendo y reconstruyendo historias personales y sociales (Connelly y Clandinin, 1995, como se citó en Landín y Sánchez, 2018, p. 229)

Cuadernillo: Descubriendo a Mercedes Bustamante y sus canciones

El cuadernillo musical se convierte en una herramienta invaluable para rescatar, digitalizar y difundir las partituras de los compositores. En este caso particular, el cuadernillo recopila, digitaliza y difunde las obras de la pianista, con un enfoque especial en sus catorce composiciones escolares, que han sido digitalizadas y complementadas con letra y cifrado en seis de ellas. Con estos resultados se pudo consolidar la reconstrucción biográfica de la compositora y el cuadernillo recopilatorio de partituras con sus obras escolares. Esto contribuye a que la vida y las obras de la pianista sean difundidas y reciban el reconocimiento que merecen.

El cuadernillo se presenta con una portada que incluye el nombre característico del mismo, de la autora y de la directora del Trabajo de Integración Curricular. A partir de la segunda página, se ubican las hojas preliminares que contienen: los datos del proyecto de investigación con el código QR de acceso al cuadernillo, el índice y la presentación.



Luego, se incluye la biografía de la maestra María Mercedes Bustamante Guaricela. Biografía que ha sido construida a partir de la información personal y profesional proporcionada por el familiar más cercano, su hijo, con el objetivo de visibilizar y difundir la experiencia, trayectoria musical y aportes de esta destacada maestra lojana.

<p>Biografía</p> <p>María Mercedes Bustamante Pianista y pedagoga</p>  <p>María Mercedes Bustamante Guarcilla, pianista y pedagoga nace en la ciudad de Loja-Ecuador el 21 de noviembre de 1927. Hija del conocido compositor Salvador Bustamante Celis y de la Sra. Isabel Guarcilla Espinosa.</p> <p>Queda huérfana de padre a la edad de 7 años y cursa sus estudios en la escuela "La Immaculada" de Loja. El virtuosismo de María Mercedes en el piano, se destaca desde que era niña, razón por la que, a los trece años, gracias a una beca otorgada por el Iusco cursa sus estudios secundarios en el "Conservatorio de Música José María Rodríguez" de esa ciudad. Luego, gracias a la ayuda económica brindada por el Municipio de Loja, continúa sus estudios de piano en el Conservatorio Nacional de Quito donde contó con maestros como: Beltrario Peña, Angel Jiménez, Víctor Carrera, César Alzaga, Inés Iñón de Endara y Alfredo Pérez Guerrero, presentó su concierto de grado ejecutando las variaciones sinfónicas de César Frank, logrando graduarse en el año 1953 como profesora de piano con una calificación sobresaliente y siendo así la primera lojana graduada en el primer centro musical del país.</p> <p>Regresa a Loja en el año de 1955 y labora como docente de Educación Musical en el Colegio "Beatriz Cueva de Aguirre" para devengar su beca de estudios y en su tiempo de trabajo compone el himno de esta institución. Además, en ese mismo año, se desempeña como profesora de piano en la Escuela Superior de</p>	<p>Música anexa a la Universidad de Loja, trabajo que realiza durante los meses febrero a noviembre del mismo año, presentando su renuncia irrevocable al término del mes de noviembre de 1955.</p> <p>Se traslada a la ciudad de Quito en el año de 1958, donde ejerce como docente en el jardín de infantes "Mercedes Nebot" hasta 1961 y, en el mismo año dicta la asignatura de Educación Musical en el colegio "Americano" de Quito.</p> <p>Sus deseos de profesionalizarse, le llevan a continuar sus estudios, graduándose como Educadora Musical en el "Instituto Interamericano de Educación Musical" en Chile. Posteriormente regresa a la ciudad de Quito para seguir ejerciendo como docente en el colegio "Americano" y en el Conservatorio Nacional de Música dictando la asignatura de piano.</p> <p>Uno de sus conciertos más importantes lo realizó en Quito, junto con la profesora María Teresa Casas, cuando vivió a interpretar las variaciones sinfónicas de César Frank, pero esta vez a cuatro manos. En la misma ciudad se presentó a dúo de pianos con la profesora Genevieve Garza en 1961 en el Auditorio Las Cámaras de Quito. Así mismo, luego de graduarse en Caracas, viaja a Loja para brindar un concierto en honor a su padre Salvador Bustamante Celis.</p> <p>En cuanto a su vida personal, se casó a los 28 años con el Dr. Luis Moreno, pero queda viuda tras cinco años de matrimonio. De esta unión nació un hijo, el Sr. Francisco Moreno Bustamante, quien heredó el gusto y talento musical de su madre.</p> <p>Su amor por el arte, se manifiesta también en la afición que María Mercedes tuvo por la pintura, recibiendo clases con el destacado pintor Leonardo Tejada.</p> <p>En cuanto a la música, a pesar de tener la enfermedad de Parkinson, Mercedes nunca abandonó la música y su compañero el piano hasta su último momento. Le gustaba mucho tocar el piano, actividad que realizaba incluso cuando se encontraba en un hogar de adultos mayores, donde participaba cuando había alguna festividad, pero, debido a su enfermedad no era de su agrado que se le filmara o fotografara.</p> <p>Fallece en la ciudad de Quito a los 89 años el 21 de agosto del año 2016.</p> <p>María Mercedes Bustamante</p>
---	---

Las siguientes páginas del cuadernillo, están dedicadas a las catorce obras escolares de la compositora, iniciando con seis obras a las cuales se les ha agregado cifrado y letra acorde al nombre de la obra y al ritmo infantil, aporte de la investigadora y directora del TIC. El diseño del cuadernillo muestra la partitura, letra y cifrado de las canciones escolares, con un arte que destaca las obras escolares, constituyéndose en una antología de canciones para cantar, tocar y divertirse.

<p>A la bandera</p> <p>Edición: Scarlet Ordóñez Letra: Elsa Ahuero y Scarlet Ordóñez</p> <p>María Mercedes Bustamante 1927-2016</p> 	 <p>A la bandera</p> <p>I La bandera representa el honor y la gloria de los ecuatorianos altivos con su canto</p> <p>Coro De los ecuatorianos que aman su país</p> <p>II Llevemos la bandera de heroico tricolor la gloria ecuatoriana revive tu esplendor</p> 
--	---

Antes de finalizar, en las páginas subsiguientes se incluyen las digitalizaciones de las ocho obras restantes, completando así la colección de obras escolares de la maestra. Estas partituras permiten apreciar la escritura musical original de la compositora y brindan una oportunidad para estudiar e interpretar su música de manera fiel a sus intenciones creativas.

El cuadernillo concluye con una sección de agradecimiento, donde se reconocen y valoran los aportes de todas las personas, de los niños del coro del Centro de Asistencia Social

Municipal “San Juan Bosco” e instituciones que hicieron posible la creación y publicación de este material, enriqueciendo así la difusión del legado musical de la compositora.

Discusión

Entre los estudios previos encontrados, se destaca el trabajo de Casas (2014) *El álbum de partituras de Susana Cifuentes de Salcedo (1883-1960) ecos de la historia musical bugueña*. Este álbum consta de cincuenta y nueve composiciones manuscritas para piano, el mismo incluye piezas originales y reducciones. Es un recurso documental valioso que proporciona información detallada sobre una actividad musical específica realizada por esta destacada mujer que desempeñó roles como copista y pianista. Además, nos sumerge en el contexto social y familiar en el que se desarrolló.

Este trabajo ha sido considerado de gran relevancia debido a su estrecha relación con el producto artístico en cuestión. A través de una reconstrucción biográfica, brinda información importante sobre la vida de la artista y una recopilación de sus obras, lo que facilita su difusión e interpretación.

También se hace mención a los productos generados en el marco del proyecto de investigación *Producción plástica y musical lojana desde el enfoque de género, a partir de la creación de las escuelas de arte*, que valoran el aporte de destacadas artistas como Sonia Espinoza y Carlota Ortega.

5. Conclusiones

Una vez cumplidos los requisitos necesarios para la realización del producto artístico, se ha llegado a las siguientes conclusiones:

La importancia de estos trabajos investigativos es aportar al Patrimonio Cultural del Ecuador, reconstruir la historia de la música ecuatoriana en la que se incluya la vida y obra de mujeres, permitiendo visibilizar y divulgar el gran aporte de la mujer en diferentes ámbitos como intérpretes, pedagogas y compositoras musicales.

Al investigar sobre la vida y obra de Mercedes Bustamante, se encontró que existe escasez de datos en fuentes bibliográficas y, algunas de las reseñas existentes presentan errores en su autenticidad. Por lo tanto, fue necesario recurrir a fuentes primarias para obtener información veraz sobre la pianista y pedagoga, así también comprender lo que le ha dado sentido a su trabajo en los contextos en que se desarrolló en el campo de las artes musicales.

En cuanto al repertorio musical de Mercedes Bustamante, se identificaron dieciocho obras musicales de diversos géneros, algunas de estas piezas fueron incluidas en un disco

compacto que contó con la colaboración de varios artistas. Del total de obras, catorce son piezas escolares, las mismas se encontraban únicamente en formato manuscrito; por lo que, con el objetivo de facilitar su acceso y conocimiento, se llevó a cabo un proceso de digitalización y adaptación de estas obras, que incluye la incorporación de la letra y acompañamiento en las mismas.

La falta de material físico de las obras escolares de la compositora ha dificultado la generación de conocimiento sobre las mismas. Por esta razón, se ha decidido difundir estas piezas a través del cuadernillo “Descubriendo a Mercedes Bustamante y sus canciones”, con el fin de que sean conocidas y valoradas por un público más amplio, asegurando así su perdurabilidad, disfrute e interpretación.

En este trabajo se articulan las tres funciones sustantivas de la educación superior: docencia, investigación y vinculación, pues, a más de generar conocimiento, se está difundiendo un material musical y algo muy importante se formó un proyecto de vinculación con el Centro de Asistencia Social Municipal “San Juan Bosco”, perteneciente al Patronato de Amparo Social Municipal de Loja, para a través de la preparación de los niños en el canto, se formó un pequeño coro que recree estas obras escolares, coadyuvando en el mejoramiento del aprendizaje y sociabilidad de estos niños.

6. Referencias

- Bernal, A., Comellas, M y Illán, M. (Ed.). (2019). *Mujeres, Arte y Poder*. Ayuntamiento de Sevilla.
<http://grupo.us.es/arteygenero/uploads/MUJERES,%20ARTE%20Y%20PODER.pdf>
- Casas, M. (2014). *El álbum de partituras de Susana Cifuentes de Salcedo (1883-1960) ecos de la historia musical bugueña*. Universidad del Valle.
https://www.academia.edu/43369760/El_%C3%A1lbumn_de_partituras_de_Susana_Cifuentes_de_Salcedo
- Cevallos, Z., Astudillo, E., Romero. Y Fuentes, A. [ILIA-UArtes]. (5 de octubre de 2021). *El patrimonio pianístico en las composiciones de Inés Jijón, Aurora Román y Blanca Layana Gómez*. Instituto Latinoamericano de Investigación en Artes. Facebook.
<https://www.facebook.com/iliauartes/videos/216319970563712>
- Chapetón, F. (2016). *Adaptación para dos pianos, análisis melódico y sugerencias técnicas e interpretativas de la obra paráfrasis sobre temas de Lucho Bermúdez “Kalamary” de Alex Tovar*. [Trabajo de Grado, Universidad Distrital Francisco José de Caldas].
https://www.academia.edu/32567946/ADAPTACION_PARA_DOS_PIANOS
- Gago, B. (2020). *Mujeres en el arte 50 intrépidas creadoras que inspiraron al mundo*. Nórdica.
https://www.nordicalibros.com/wp-content/uploads/2020/09/mujeres-en-el-arte-interior_PRIMERAS.pdf
- Goetschel, A. y Chiriboga, L. (2009). *Reconstruyendo historia de mujeres ecuatorianas*. TRAMA. <http://repositorio.iaen.edu.ec/handle/24000/4351>
- Guerrero, P. (2002). *Enciclopedia de la música ecuatoriana*. Conmúsica.
https://drive.google.com/drive/folders/1iRmH9WGTA7TI5er-u16kcRwr_ShcHFIA
- Jaramillo, R. (2011). *Loja Cuna de Artistas*. Casa de la Cultura Ecuatoriana.
- Landín, M y Sánchez, S. (2018). El método biográfico-narrativo. Una herramienta para la investigación educativa. *Educación* 28 (54), 227-242.
<https://doi.org/10.18800/educacion.201901.011>
- Morillo, R. (2007). *Lojanas haciendo historia*. La Hora.
- Pérez, R. (2010). Las mujeres en la música. *Agenda Cultural Alma Máter*, (170), 5. <https://revistas.udea.edu.co/index.php/almamater/article/view/7216/6669>

- Ramos, P. (2003). *Feminismo y música. Introducción crítica*. NARCEA, S.A DE EDICIONES.
<http://bit.ly/3NTmUrD>
- Ramos, P. (2013). Una historia particular de la música: La contribución de las mujeres. *Cuadernos De Investigación Histórica*, (37), 207–224.
<https://doi.org/10.18172/brocar.2546>
- Sánchez, J. (2017). *Adaptaciones pianísticas de música folclórica colombiana, dirigidas a estudiantes de nivel básico B1 a B5 del conservatorio De la Universidad Nacional de Colombia*. [Tesis de Maestría, Universidad Nacional de Colombia].
<https://repositorio.unal.edu.co/bitstream/handle/unal/59354/juliandavidsancheznupan.2017.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Singer, D. (2005). Los roles de género en la práctica musical de los siglos XVII, XVIII y XIX. *ESCENA. Revista de las artes*, 57(2), 49-75.
<https://www.redalyc.org/pdf/5611/561158760005.pdf>
- Solache, G., Aller, B., Gurbindo, J., Florentín, V., Fernández, M., Fernández Sinde, M. y Alfonsel, A. (2009). *Creadoras de música*. Instituto de la mujer.
<https://www.inmujeres.gob.es/areasTematicas/AreaEducacion/MaterialesDidacticos/docs/CreadorasMusica.pdf>
- Soler, S. (2018). Cuestiones de género: mujeres en la historia de la música. *Artseduca*, (19), 84-101. <http://dx.doi.org/10.6035/Artseduca.2018.19.5>
- Soler, S. (2016). Mujeres y música. Obstáculos vencidos y caminos por recorrer. Dossiers feministes. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=6084863>
- Vivar, J. (1962). Dos figuras de nuestra actualidad artística. *Mediodía N°9 Cuaderno de Literatura y Arte*. (9), 12-13.
- Zapata, M., Botella, A. y Yelo, J. (Eds.). (2020). *Mujeres en la música. Una aproximación desde los estudios de género*. SEdEM.
https://www.academia.edu/42229843/Mujeres_en_la_m%C3%BAsica_Una_aproximaci%C3%B3n_desde_los_estudios_de_g%C3%A9nero

7. Anexos

Anexo 1: Producto artístico

<https://drive.google.com/drive/folders/1ABprptFQnOCec4H59WsdIq3qZUcR7149?usp=sharing>

Anexo 2: Ficha de registro de obras

Repertorio de María Mercedes Bustamante Guaricela

Nombre de obras	Lugar y fecha de composición	Género	Orgánico instrumental	Estado de publicación Editado, grabado, inédito	Repositorio de consulta
Pescadito	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Parque infantil	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Mis flores	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Arroyito	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
A la bandera	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Matinal	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Números dígitos	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Naranjal	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Madre del alma	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Aromas y trinos	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Arbolito de navidad	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Por la mañana	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno
Madrecita en tu día	Sin especificar	Obras escolares	Línea melódica	Inédito	Archivo familiar de Francisco Moreno

Ronda de las vocales

Sin especificar

Obras escolares

Línea melódica

Inédito

Archivo familiar de
Francisco Moreno

Anexo 3: Entrevistas al Sr. Francisco Moreno (Hijo de Mercedes Bustamante)

Entrevistas realizadas al Sr. Francisco Moreno Bustamante

Entrevista 1 realizada con el equipo de investigación

- **¿Recuerda en qué instituciones realizó sus estudios Mercedes Bustamante?**

Una vez terminados los estudios primarios en la Unidad Educativa “La Inmaculada”, gracias a una beca y, aun siendo una niña fue a estudiar música en el Conservatorio José María Rodríguez de la ciudad de Cuenca. Luego regresa a la ciudad de Loja, donde el Municipio le concede una beca para continuar sus estudios de piano en el Conservatorio Nacional de Quito. Presentó su concierto de grado ejecutando las variaciones sinfónicas de César Frank, logrando graduarse en el año 1953 como profesora de piano.

- **¿Su madre cursó alguno de sus estudios en el extranjero?**

Si, gracias a una beca otorgada por la OEA estudia en el Instituto Interamericano de Educación Musical en Santiago de Chile, donde obtiene el título de educadora musical. También realizó durante un mes un curso de educación musical en Barcelona, España y fue parte de algunas observaciones técnicas en Estados Unidos.

- **¿Cuáles fueron las instituciones en las que ella laboró como profesora de piano?**

En el año 1955 laboró como docente de educación musical en el Colegio “Beatriz Cueva de Ayora” para devengar su beca de estudios y en su tiempo de trabajo compone el himno de esta institución. También trabajó en el jardín de infantes “Mercedes Noboa” y en el Colegio Americano de Quito. Luego, con su viaje a Chile y tras finalizar sus estudios en este país regresa a Ecuador para seguir ejerciendo su labor docente en el Colegio Americano y en el Conservatorio Nacional de Música de Quito dictando la asignatura de piano.

- **¿Tiene algún registro de las obras que su madre compuso?**

Sí, he logrado conservar los manuscritos de sus composiciones sobre temas escolares. También tengo los audios de composiciones de otros géneros musicales de mi madre, de los cuales no se tiene la partitura.

- **¿Recuerda cuántos o cuáles fueron los conciertos más destacados en los que su madre formó parte?**

Uno de sus conciertos más importantes lo realizó en Quito, junto con la profesora María Teresa Casares, interpretando a cuatro manos las variaciones sinfónicas de César Frank. En la misma ciudad se presentó a dúo de pianos con la profesora Genoveva Granja en

1981 en el Auditorio Las Cámaras de Quito. Así mismo, luego de graduarse en Cuenca, viaja a Loja para brindar un concierto, en honor a su padre Salvador Bustamante Celi.

- **¿Su madre en algún momento fue maestra de capilla o tocó en alguna iglesia?**

No, quien era conocido por tocar en una iglesia era su hermano José María Bustamante, Él se dedicaba a tocar varios géneros de música acompañado por su violín.

- **¿Posee algún material fotográfico de su madre en algún concierto o evento?**

Sí, tengo varios registros fotográficos de mi madre en algunos espacios como: en el Conservatorio Nacional de Música, cuando realizó sus estudios en Chile y de algunos conciertos de los que formó parte.

- **¿Su madre reside en Quito hasta que fallece o en algún momento ella retorna a Loja?**

Su residencia fue en Quito. Sus últimos años estuvo en un asilo de ancianos en Guayllabamba, donde tocaba el órgano en algunos eventos, hasta que un día, sin su consentimiento, sacaron una foto suya en un periódico y al no ser de su agrado dejó de tocar.

- **¿Ella fallece de manera natural o tal vez hubo alguna enfermedad de por medio?**

Mi madre sufrió de parkinson durante 20 años, lo cual fue un factor que influyó y uno de los principales elementos que le dificultaban tocar el piano.

Entrevista 2

- **¿Su madre enfrentó alguna dificultad para ejercer dentro del campo musical por las condiciones de la época en la que vivía?**

No pudo ejercer como pianista porque no había espacios culturales para brindar conciertos, ni la oportunidad de ir al exterior para trabajar como intérprete, entonces se dedicó a ejercer como educadora musical. También creo que todo depende del carácter, aunque se puede decir que debido a las condiciones de la época no era tan común que la mujer trabajase libremente, por eso cuando le mencionó a mi padre, el Sr. Luis Moreno, que ella quería trabajar, él y su suegra le preguntaron “¿Qué te falta? ¿Cuál es tu necesidad?” y ella les respondió firmemente que le faltaba realizarse como profesional en la carrera que había estudiado.

Además, cuando ella empieza a trabajar en un jardín de infantes en la ciudad de Quito queda viuda. Una anécdota curiosa es que en este lugar se realizó una kermés y había unos “diablitos” por así decirlo, que le dijeron “Toque usted mañana, pero toque la danza del fuego” y era una pieza difícil, pero en lugar de decir que no o cambiar de obra, practicó toda la noche y tocó esta obra, demostrando su nivel en cuanto al instrumento piano.

- **¿Su madre tenía algunas otras aficiones u otras actividades a las que se dedicó profesionalmente?**

A ella le gustaba mucho pintar, pero lo hizo más por afición luego de jubilarse. Aunque recibió clases con la esposa de un reconocido pintor llamado Leonardo Tejada.

- **Su madre se dedicó de manera plena al instrumento de piano, pero ¿tal vez hubo algún otro instrumento que ella ejecutara?**

Cuando nos mudamos a Chile, ella estudió en el Instituto Americano de Educación Musical y allí era requisito tocar guitarra, por lo que llegó a tocar algunos acordes, pero no a interpretar en sí una pieza con este instrumento. En su juventud también cantó algunas canciones, tenía la voz agradable, pero no fue algo que trabajó a profundidad.

- **¿Alguna vez le comentó en qué se inspiraba ella para componer?**

Su inspiración principal fue la sociedad y la ciudad de Loja, el amor a la madre y el amor en general, como el amor a los niños que lo muestra en las canciones escolares.

- **¿Tiene conocimiento de cómo era ella como profesora o cuál era su método de enseñanza?**

Mi madre era conocida por ser una profesora exigente y afanosa con sus alumnos. También ella era muy feliz al ver a quienes se dedicaban de lleno a la música y era muy querida como profesora.

- **En su trayectoria, su madre se destaca por tener una calificación sobresaliente, como estudiante y como intérprete ¿Cómo describiría a su madre?**

Puedo dar mi opinión dentro del ámbito personal en conjunto con mi mujer, le pregunté a mi esposa: ¿Qué es lo que piensas tú de mi mamá? Y me dijo “Ella era muy simpática, muy guapa, muy elegante y nunca se arrimó a un hombre para poder salir adelante”.

- **¿Hay algún dato curioso que me pueda comentar sobre su madre?**

Ella era muy vanidosa, le encantaban los vestidos y veía referencias para tener los últimos modelos de ropa, siempre le gustaba estar a la última moda y elegante, era una de sus prioridades.

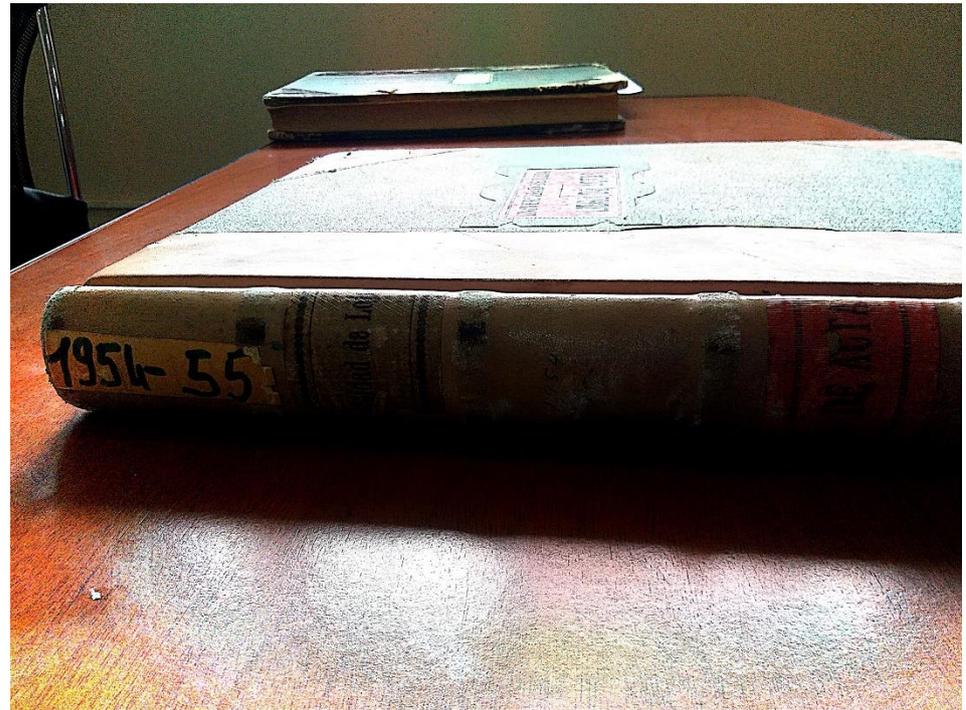
Anexo 4: Fichas de recolección de datos



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
FACULTAD DE LA EDUCACIÓN EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN

PROYECTO “PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE”

GUÍA DE OBSERVACIÓN No.1		GO-PPM-AP-001
Área:	Música.	
Lugar de observación:	Dirección de Investigación-UNL.	
Fuente:	Libro de Actas del Consejo Universitario año 1954-1955. Acta N°8, pp. 288-290-291.	
Estado de la fuente:	Buena.	
Fecha de observación:	12 de abril, 2022	
Tipo de observación:	Directa.	
Tema:	Petición.	
Descripción:	Se aplaza petición para nombrar a la Srta. Mercedes Bustamante como Profesora de Piano de la Escuela Superior Música, esto debido a no contar con el presupuesto suficiente para cumplir con la petición.	



1

Libro de Actas

del

CONSEJO UNIVERSITARIO

Año 1954-1955.

Acta N° 34
Consejo Universitario

Sección del día martes, veintay
uno de agosto, de mil novecientos
cincuenta y cuatro, a las cuatro
y diez minutos de la tarde.

Sumario:

- 1).- Se aprueba Acta N° 24
- 2).- Se comisiona a Dr. Mixelo Ximenes,
que presente un informe respecto
cerca de la Administración de Bra-
guia;
- 3).- Se da la primera discusión a la
del Presupuesto;
- 4).- Se acuerda compra de Caja de
licitación de la camioneta ya
con de nuevo vehículo;
- 5).- Se fecha a la Contraloría cu

mudo y apropiado para mejor cargo, ya que
 habiéndose en su tiempo el señor don Juan de
 la Cruz, de la C. La Compañía, y por tanto
 sus sucesores, han de haberse 200,000 libras
 por este concepto, a la misma. Se
 por su parte, original, y de ser
 adquisición de la ciudad, de ser
 por el presente, y en su caso, en el
 presente, y en su caso, en el
 el caso de haberse en su caso, en el
 miembros del Consejo Universitario
 de la Universidad de la Plata, y de la
 de la Universidad de la Plata, y de la

Se declara a voluntad el informe, si lo a
 prueba por conveniencia, por el caso, y en
 del señor don Juan de la Cruz.
 Se declara a voluntad, y en su caso, en el
 punto de la parte, se declara a voluntad, la
 parte.

El Rector Presidente, El Secretario General,
 Juan José Muñoz

Acta N.º 49
 Consejo Universitario

Sesión del día jueves, 2 de diciembre
 de mil novecientos cincuenta y
 siete, a las cuatro y tres cuar-
 tos de la tarde.

Sumario:

- 1.) Se aprueba Acta N.º 41.
- 2.) Se aprueba el Sr. Muñoz.
- 3-4) Se aprueba Acta N.º 42.
- 5.) Se aprueba Informe del Consejo U.
 número de la 4 de junio fundado
 sobre convocatoria de facultades de
 Educación.
- 6.) Se a preferencia Dr. Aquino;



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
FACULTAD DE LA EDUCACIÓN EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN
**PROYECTO “PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A
PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE”**

GUÍA DE OBSERVACIÓN No.2		GO-PPM-AP-002
Área:	Música.	
Lugar de observación:	Dirección de Investigación-UNL.	
Fuente:	Libro de Actas del Consejo Universitario año 1954-1955. Acta N°55, pp. 180-181-190-191	
Estado de la fuente:	Buena.	
Fecha de observación:	19 de abril, 2022	
Tipo de observación:	Directa.	
Tema:	Discusión sobre presupuesto.	
Descripción:	Se aprueba partida de 900 sucres para profesora de piano, por la petición presentada días atrás para contratar a la Srta. Mercedes Bustamante Guaricela. También se propone tener en consideración esta petición, ya que es la única Profesora Titulada de Piano que existe en la Ciudad.	

Se acordó leer y aprobar el acta de la sesión anterior, se dio lectura a la sesión de hoy, por lo que se aprobó.

El Rector, Presidente, El Secretario General, Juan Manuel Pizarro

Acta N.º 55 Consejo Universitario

Señor del día anterior, se acordó y se dio lectura a la sesión de hoy, por lo que se aprobó.

Se acordó:

- 1) Se dio lectura a la exposición sobre el plan de formación de los cursos de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 2) Se continúa separando la carrera de Ingeniería.
- 3) Se aprueba el Plan de Estudios para el curso de Matemáticas.
- 4) Se reanuda la enseñanza de la matemática del Curso de Física.
- 5) Se reanuda la enseñanza de la matemática de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 6) Se reanuda la enseñanza de la matemática de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 7) Se aprueba la propuesta para 5 profesores de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 8) Se aprueba la propuesta para 5 profesores de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 9) Se aprueba la propuesta para 5 profesores de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 10) Se aprueba la propuesta para 5 profesores de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 11) Se aprueba la propuesta para 5 profesores de la Facultad de Ciencias Exactas.

Profesores de Matemáticas:

- 12) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 13) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 14) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 15) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 16) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 17) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 18) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 19) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 20) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 21) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 22) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 23) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 24-25) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 26) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 27-28-29) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 30) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 31) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 32) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.
- 33) Se aprueba la propuesta de la Facultad de Ciencias Exactas.

Se acordó leer y aprobar el acta de la sesión anterior, se dio lectura a la sesión de hoy, por lo que se aprobó.



Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo.
Nombre y firma del ayudante de investigación.

17 de mayo, 2022
Fecha de presentación.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
 FACULTAD DE LA EDUCACIÓN EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
 DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN

PROYECTO “PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE”

GUÍA DE OBSERVACIÓN No.3		GO-PPM-AP-003
Área:	Música.	
Lugar de observación:	Dirección de Investigación-UNL.	
Fuente:	Libro de Actas del Consejo Universitario año 1954-1955. Acta N°8, pp. 288-290-291.	
Estado de la fuente:	Buena.	
Fecha de observación:	19 de abril, 2022	
Tipo de observación:	Directa.	
Tema:	Nombramiento.	
Descripción:	Se nombra a la Srta. Mercedes Bustamante Profesora de Piano de la Escuela Superior de Música, con el sueldo mensual de 900 sucres, aplicable la partida N.36 del presupuesto de egresos vigente, siendo declarada legalmente electa para el cargo.	

dado que tanto por los gestos, así como
 lo ha resultado, como de las impresiones de
 lo que se el punto de que el Gremio de
 que concurriendo ambos se unen por lo que
 que que hasta la fecha ya se había dado
 en su honor y que dicho Gremio de
 la transacción, correspondiente a lo que
 sin en el que. Sin embargo, está de acuer-
 do en que se hagan los gestos del caso,
 del como lo ha pedido el señor doctor de
 punto.

Después de considerar convenientemente
 en el punto, el Gremio, por
 unanimidad, acordó solicitar el punto
 que, en los términos que se expone,
 del señor doctor de punto.

Siendo los cinco y cuarenta y siete
 de minutos de la tarde, se declaró termi-
 nada la sesión.

El Doctor Presidente, El Secretario General,
 Joaquín Quiroga

Acta N.º 8

Congreso Universitario

Jarvis del día jueves, día
 de febrero de mil novecientos
 cincuenta y cinco, a las cua-
 tro de la tarde.

Se acuerda

- 1) Se aprueba el Acta N.º 1,
- 2) Se lee el Acta N.º 2,
- 3) Se aprueba a la sesión Dos Horas Días
 y Gremio de Alumnos,
- 4) Se aprueba Acta N.º 3,
- 5) Se lee el Acta N.º 3,
- 6) Se aprueba a la sesión De Apuntes Píe-
 chas,
- 7) Se aprueba Acta N.º 3,
- 8) Se aprueba a la sesión de Alumnos Días

cuente y cuenta de sus sucesiones por venir
39) A las cuatro y cinco sucesiones y a las
cuatro y seis sucesiones de la ley de sucesiones
de, se acuerda a la sesión los Sr. D. José Manuel de
los Reyes, Diputado de la Asamblea del Ministerio de Justicia
con y D. Roberto por el Sr. D. Alvarado, Decano de
la Facultad de Jurisprudencia

40) El Sr. D. J. se acuerda sin votación
con y con el voto salvado del Sr. doctor
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

50) De inmediato se da lectura al Sr. D.
Sr. D., correspondiente a la sesión del día de
se de curso de sus sucesiones por venir y
sucesos.

60) En el curso de esta sesión, a las cua-
tro y cinco sucesiones de la ley de, se acuerda
a la sesión el Sr. D. Manuel Ángel Aguilar, Dele-
gado de la H. Asamblea Legislativa.

70) El Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

80) El Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

Como todos los Sr. D. en representación se acuerda
sin votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

El Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

90) Se acuerda el Sr. D. en representación se acuerda
sin votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

El Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

100) De inmediato se acuerda el Sr. D. en representación se acuerda
sin votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

El Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

110) Seguidamente se acuerda a conocer el Sr. D. en representación se acuerda
sin votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

Al Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.

120) Sr. D. en representación se acuerda sin
votación con y con el voto salvado del Sr.
Sr. D. Reyes, pero no haber concurrido a su de-
cisión.



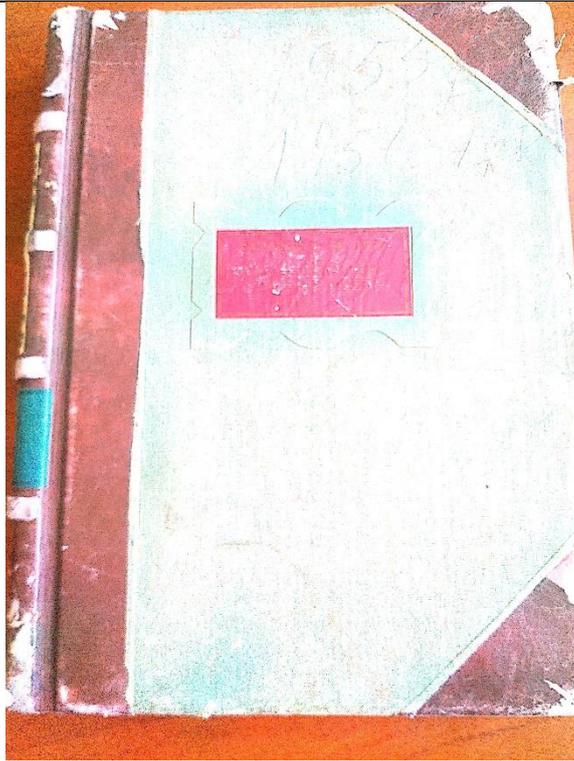
Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo.
Nombre y firma del ayudante de investigación.

17 de mayo, 2022
Fecha de presentación.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
FACULTAD DE LA EDUCACIÓN EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN
**PROYECTO “PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A
PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE”**

GUÍA DE OBSERVACIÓN No.4		GO-PPM-AP-004
Área:	Música.	
Lugar de observación:	Dirección de Investigación-UNL.	
Fuente:	Libro de Actas del Consejo Universitario año 1955-1958. Acta N°40, pp. 35-37-38.	
Estado de la fuente:	Buena.	
Fecha de observación:	26 de abril, 2022	
Tipo de observación:	Directa.	
Tema:	Negación de licencia.	
Descripción:	Se niega licencia de un mes a la Sra. Mercedes Bustamante de Moreno por no haber cumplido 9 meses de servicio activo en el Plantel, ya que se posicionó en su cargo el 25 de febrero de 1955.	



Libro de Actas
del
Consejo Universitario

AÑO 1955.

Acta N.º 36
Consejo Universitario
Sesión del día veintinueve
de agosto de mil noventa
y cinco, con cuarenta y cinco
págs.

Sumario -

- 1) Se aprobó la Acta N.º 35, por declaración de Clo. de este fuero y el voto salvado del Sr. Dr. Jaime Aguilar.
- 2) Se acordó en préstamo al Servicio Cívico para el trabajo de la Universidad, para las demostraciones que se realizarán en los primeros días del mes de Septiembre de este año.
- 3) En encontrarse en mal estado la moneda de la Universidad, se envió el préstamo de esta moneda al Consejo Municipal.
- 4) Se adhirió la Universidad al Hon. Consejo que preside el Sr. Municipal y las Instituciones profesionales del lugar al Dr. Santos López, el día 1

aprovechando así en la facultad que me otorga el artículo 21 de la Ley de la Facultad, ya que en el momento en que se otorga el título de licenciado en la Facultad de Derecho, se le otorga la facultad de ejercer la profesión de abogado en el territorio de la República, de conformidad con lo establecido en el artículo 21 de la Ley de la Facultad, el H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, con el fin de ejercer la profesión de abogado en el territorio de la República.

7. De acuerdo con lo establecido en el artículo 21 de la Ley de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, se le otorga la facultad de ejercer la profesión de abogado en el territorio de la República, de conformidad con lo establecido en el artículo 21 de la Ley de la Facultad, el H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, con el fin de ejercer la profesión de abogado en el territorio de la República.

El H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, en su sesión de fecha del 13 del presente mes, aprobó, en esta virtud, la subsección legal en el artículo 21 de la Ley de la Facultad de la Universidad de la Habana, en el sentido de lo establecido en la Ley.

8. De lo visto, se hace saber que el H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, en su sesión de fecha del 13 del presente mes, aprobó, en esta virtud, la subsección legal en el artículo 21 de la Ley de la Facultad de la Universidad de la Habana, en el sentido de lo establecido en la Ley.

El H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, en su sesión de fecha del 13 del presente mes, aprobó, en esta virtud, la subsección legal en el artículo 21 de la Ley de la Facultad de la Universidad de la Habana, en el sentido de lo establecido en la Ley.

9. De acuerdo con lo establecido en el artículo 21 de la Ley de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, se le otorga la facultad de ejercer la profesión de abogado en el territorio de la República, de conformidad con lo establecido en el artículo 21 de la Ley de la Facultad, el H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, con el fin de ejercer la profesión de abogado en el territorio de la República.

Para la facultad de Ciencias: Decano: Sr. Dr. José Manuel Domínguez Domínguez; Decano: Sr. Dr. José Manuel Domínguez Domínguez.

Para la facultad de Jurisprudencia: Decano: Sr. Dr. José Manuel Domínguez Domínguez; Decano: Sr. Dr. José Manuel Domínguez Domínguez.

Estos datos se encuentran en los libros de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana.

10. De lo visto, se hace saber que el H. Consejo Superior de la Facultad de Derecho de la Universidad de la Habana, en su sesión de fecha del 13 del presente mes, aprobó, en esta virtud, la subsección legal en el artículo 21 de la Ley de la Facultad de la Universidad de la Habana, en el sentido de lo establecido en la Ley.

Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo.

Nombre y firma del ayudante de investigación.

17 de mayo, 2022

Fecha de presentación.



UNIVERSIDAD NACIONAL DE LOJA
FACULTAD DE LA EDUCACIÓN EL ARTE Y LA COMUNICACIÓN
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN
**PROYECTO “PRODUCCIÓN PLÁSTICA Y MUSICAL LOJANA DESDE EL ENFOQUE DE GÉNERO, A
PARTIR DE LA CREACIÓN DE LAS ESCUELAS DE ARTE”**

GUÍA DE OBSERVACIÓN No.5		GO-PPM-AP-005
Área:	Música.	
Lugar de observación:	Dirección de Investigación-UNL.	
Fuente:	Libro de Actas del Consejo Universitario año 1955-1958. Acta N°47, pp. 80-83.	
Estado de la fuente:	Buena.	
Fecha de observación:	26 de abril, 2022	
Tipo de observación:	Directa.	
Tema:	Renuncia irrevocable.	
Descripción:	Se acepta la renuncia con carácter irrevocable de la Sra. Mercedes Bustamante de Moreno de su cargo de profesora de piano de la Escuela de Música y se resuelve que la Sra. Bustamante no tiene derecho a sueldo de los meses de octubre y noviembre del presente año 1955, ya que no se ha incorporado a las labores inherentes a su cargo en el curso lectivo de 1955-1956.	

Acta N° 47 R.

Consejo Universitario

Sesión del día 9 de noviembre de
mil novecientos cincuenta y cinco, a
las cuatro y media de la tarde.

Sumario:

- 1.- Se aprueba acta N° 39
- 2.- se aprueba garantía del sr. Manuel Antonio So-
bras Escoberos;
- 3.- Se Ourre tratado sobre posibilidad de con-
tar con los servicios del señor Conrado J. J. J.
- 4.- Se aprueba discusión a Reglamento de Exámenes
Resolución reforma
- 5.- Se fijaron los alumnos:
 - a). Pablo Valdivieso;
 - b). Tomás Manuel Ferreras;
 - c). Angel Casariego Garrido;
 - d). José M. Queros;
 - e). Ramón J. Borraes;
 - f). Jaime Rodríguez;
 - g). Angel Encarnación;
 - h). Jorge Saizaca;
 - i). Pablo Barnatela;
 - j). Vicente Araminta;
 - k). Germano Mejía;
- 6.- Se cambia nueva a Sr. Fermiño Queros
- 7.- se aprueba renuncia de Sr. Ricardo Bustamante de
Queros;
- 8.- Sr. Bustamante go tiene derecho a sueldo;
- 9.- se autoriza trabajo en horas extraordinarias, en la
cantidad;
- 10.- se amade tatro para presentación de ballet de
Queros;
- 11.- Comulgación jurídica iniciada acciones contra Agustín Per-
ta en depuración en la República;
- 12.- Se aprueba oferta de enseñanza graduada;
- 13.- Se aprueba declaración más por sueldo de profesores;
- 14.- Se aprueba declaración más por sueldo de profesores;
- 15.- Se aprueba oferta de enseñanza graduada;

Anexo 5: Certificado de traducción del resumen

Lic. Econ. Mario Alejandro Ordóñez Ortiz. Dr. Mg.

CERTIFICO:

Haber realizado la traducción de Español-Inglés del resumen del Trabajo de Integración Curricular titulado “Colección “Mujeres lojanas en las artes”. **Reconstrucción de la vida y obra de la pianista y pedagoga María Mercedes Bustamante Guaricela (1927-2016)**” previo a la obtención del título de Licenciada en Artes Musicales, de autoría de Scarlett Lizeth Ordóñez Salcedo con CI: 1150010260.

Se autoriza a la interesada hacer uso de la misma para los trámites necesarios.

Emitida en Loja, a los 14 días del mes de julio de 2023



Lic. Econ. Mario Alejandro Ordóñez Ortiz. Dr. Mg.

**LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN EN LA ESPECIALIDAD
DE: IDIOMA INGLÉS**

REGISTRO EN LA SENESCYT N° 1008-02-152589